

Salgó Vagyon Kft.
Salgótarján

SV/1497-..6./2020.

J a v a s l a t
a Salgó Vagyon Kft. és a CHP-Erőmű Kft. közötti
energiaszolgáltatási szerződés megkötésének
jóváhagyására

Tisztelt Közgyűlés!

A Tarjánhő Kft. a Perkons Tarján Kft-vel 2007. 06. 11-én, a Perkons Bio Kft-vel 2009. 12. 04-én kötött Salgótarján város távhőszolgáltatásának biztosítására hőszolgáltatási szerződést. A Salgó Vagyon Kft. mint a Tarjánhő Kft. jogutódja lépett be a két hőszolgáltatási szerződésbe megrendelőként.

A Perkons Tarján Kft. és a Perkons Bio Kft. megkereste a Salgó Vagyon Kft-t azzal, hogy távhőtermelő tevékenységüket 2020. 09. 30. napjával megszüntetni kívánják, akként, hogy 2020. 10. 01-től kezdődően a CHP-Erőmű Kft. folytatná ugyanezekkel a berendezésekkel a távhőszolgáltatási tevékenységet, valamint a távhőtermelő berendezések üzemeltetését.

A CHP- Erőmű Kft. a hőszolgáltatást biztosító berendezéseket 2020. 05. 01. – 2020. 09. 30. között fel kívánja újítani, így ezen időszak alatt a berendezéseket nem üzemeltetik, amelyhez kérték a Salgó Vagyon Kft. hozzájárulását. A Salgó Vagyon Kft. nyilatkozott, hogy a fenti időszakban a város távhőellátását saját berendezéseivel biztosítani tudja.

A CHP-Erőmű Kft. azzal a kéréssel kereste meg a Salgó Vagyon Kft-t, hogy a távhőtermelői engedélyezési folyamatának elindításához szükséges a 2020. október 01-től 10 éves időtartamra szóló energiaszolgáltatási szerződés megkötése.

Többszöri egyeztetés után elkészült a szerződéstervezet, amelyet a határozati javaslat 1. melléklete tartalmazza.

Tisztelt Közgyűlés!

Kérem, a határozati javalat elfogadását.

Határozati javaslat

- 1.) Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése hozzájárul a Salgó Vagyon Kft. és a Perkons Tarján Kft. közötti, valamint a Salgó Vagyon Kft. és a Perkons Bio Kft. közötti hőszolgáltatási szerződések 2020. szeptember 30-i hatállyal, közös megegyezéssel történő megszüntetéséhez.

Határidő: 2020. szeptember 30.

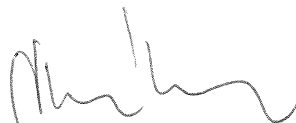
Felelős: Méhes András ügyvezető igazgató

2.) Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a Salgó Vagyon Kft. és a CHP-Erőmű Kft. közötti 10 éves időtartamra szóló – az 1. melléklet szerinti – energiaszolgáltatási szerződés megkötését jóváhagyja.

Határidő: 2020. július 31.

Felelős: Méhes András ügyvezető igazgató

Salgótarján, 2020. június 19.



Méhes András
ügyvezető igazgató

SALGÓ VAGYON KFT
3104 Salgótarján, Park út 12.

ENERGIASZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

Megrendelő: **Salgó Vagyon Kft.**



Salgó Vagyon Kft.
A KÖZÖS ÉRTÉK

Szolgáltató: **CHP-ERŐMŰ Kft.**

CHPErőmű
A  **VEOLIA** csoport tagja

2020. xx.

A jelen Energiaszolgáltatási Szerződés (a továbbiakban: **Szerződés**) létrejött

• egyrészről a **Salgó Vagyon Kft.** mint megrendelő

- székhely: 3104 Salgótarján, Park út 12.
- cégjegyzékszám: 12 09 001893
- adószám: 11202749-2-12
- képviseli (név, beosztás): Méhes András ügyvezető

(a továbbiakban: **Megrendelő**)

• másrészről a **CHP-ERŐMŰ Kft.** mint szolgáltató

- székhely: 1158 Budapest, Késmárk u. 2-4.
- cégjegyzékszám: 01 09 861479
- adószám: 13141640-2-42
- képviseli (név, beosztás): Fernezelyi Ferenc György ügyvezető

(a továbbiakban: **Szolgáltató**)

között (a továbbiakban együtt: **Felek**), az alulírott napon, az alábbi feltételek mellett:

1. Fejezet: ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1.1. A Szerződés tárgya

- 1.1.1. A jelen Szerződés alapján a Szolgáltató köteles a 2. Fejezetben meghatározott energiaszolgáltatást (a továbbiakban **Energiaszolgáltatás**) teljesíteni a Megrendelő részére a 3100 Salgótarján, Salgó út. 31. szám alatt telepített energiatermelő berendezéseivel (e berendezések a továbbiakban együtt: **Kiserőmű**).
- 1.1.2. Az Energiaszolgáltatás teljesítésének helye a Megrendelő 3100 Salgótarján, Salgó út. 52. szám alatti telephelyén (a továbbiakban: **Telephely**) lévő csatlakozási pont (a továbbiakban: **Csatlakozási Pont**).

1.2. A Szerződés időtartama, hatálya

- 1.2.1. A jelen Szerződés 2020. október 1. napján lép hatályba.
- 1.2.2. Jelen Szerződést a Felek határozott időtartamra, a 2030. szeptember 30. napjáig terjedő időszakra kötik.
- 1.2.3. A Felek megállapodnak, hogy az 1.2.2. bekezdés szerinti határozott időtartam letelte előtt 150 nappal tárgyalásokat kezdenek a Szerződés esetleges meghosszabbításáról és – amennyiben szükséges – a Szerződés rendelkezéseinek módosításáról. Az egyértelműség érdekében a Felek rögzítik, hogy a jelen bekezdésben foglaltak nem jelentenek kötelezettségvállalást a Szerződés meghosszabbítására vonatkozóan abban az esetben, ha a tárgyalásokon nem alakul ki megegyezés.

2. Fejezet: Az ENERGISZOLGÁLTATÁS

2.1. Az Energiaszolgáltatás meghatározása

- 2.1.1. A Szolgáltató a jelen Szerződés időtartama alatt köteles – a jelen 2.1. pont rendelkezései szerint – hőenergiát szolgáltatni a Megrendelő számára a Kiserőmű működtetésével.
- 2.1.2. A Kiserőmű a Szolgáltató kizárólagos tulajdonában álló alábbi energiatermelő berendezések és segédberendezéseik összessége:
- 3 db JENBACHER JMS 620 GS-NI.C típusú gázmotor,
 - 1 db Kolbach K8-3300 típusú faapríték-kazán,
 - az a) és b) pontban nevesített berendezéseket és a Csatlakozási Pontot összekötő vezetékhalózatot.
- 2.1.3. A Felek a jelen Szerződés alapján minden év október 15. napjáig külön megállapodásban (a továbbiakban: **Üzemviteli Megállapodás**) rögzítik a következő 12 hónapos időszakra vonatkozó szolgáltatási paramétereket. Abban az esetben, ha bármilyen ok miatt az Üzemviteli Megállapodás nem jönne létre, úgy a Szolgáltató a Kiserőmű névleges összesített teljesítményének 65 %-ával köteles rendelkezésre állni november, december, január és február hónapokban.
- 2.1.4. A Felek rögzítik, hogy a Kiserőmű berendezései közül a gázmotorok ún. kogenerációs berendezések, azaz kapcsolatosan termelnek villamos energiát és hőenergiát. A megtermelt villamos energiát a Szolgáltató harmadik személy részére értékesíti. A Felek megállapodnak, hogy a gázmotorok mindenkori üzemvitelét az Üzemviteli Megállapodás rendelkezései alapján, a harmadik személy részére történő villamosenergia-értékesítést is figyelembe véve kell meghatározni.
- 2.1.5. A Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés alapján a Szolgáltatónak nem áll fenn a gázmotorok gyártói előírások szerinti közép- (30.000 üzemóránként) és nagykarbantartásai (60.000 üzemóránként) elvégzésére vonatkozó kötelezettsége, azaz ezen karbantartások elvégzéséről a Szolgáltató saját gazdaságossági szempontjai alapján jogosult határozni. A Felek rögzítik ugyanakkor, hogy a gázmotorok csak megfelelő üzemállapotban működtethetők.
- 2.1.6. Amennyiben a Szolgáltató – akár a saját gazdaságossági szempontjai, akár egyéb ok miatt – nem tud az aktuális Üzemviteli Megállapodásban meghatározott hőtjeljesítménnyel rendelkezésre állni, úgy a hiányzó teljesítmény biztosításához szükséges földgázmennyiséget kedvezményes áron, a 3.1.2. bekezdés szerint köteles szolgáltatni a Megrendelő számára.
- 2.1.7. A Szolgáltató a jelen Szerződés alapján köteles naptári évente legalább 135.000,- GJ hőenergiát szolgáltatni a Megrendelő részére (a továbbiakban: **Vállalt Éves Hőmennyiség**). A Szolgáltató jogosult ugyanakkor a Vállalt Éves Hőmennyiséget meghaladóan megtermelt hőmennyiséget is a Megrendelő felé értékesíteni, a Megrendelő viszont mindenkor csak a biztonságos távhőellátás biztosításához szükséges hőmennyiséget vásárolja meg.
- 2.1.8. A Megrendelő tájékoztatja a Szolgáltatót arról, hogy Salgótarján Megyei jogú Város Önkormányzata a Modern Városok Program keretén belül megvalósítani szándékozik egy beruházást („Önfenntartó Város” energetikai mintaprojekt). Ennek a beruházási programnak a részeként egy hulladékégető mű is létesül, amelynek a hőtermelését a tervek szerint a Megrendelő hasznosítja. A hivatkozott beruházással összefüggésben a Felek megállapodnak a következőkben:

- a) A beruházás megvalósulásáig (üzembehelyezéséig) a Megrendelő az általa üzemeltetett távfűtési rendszert köteles úgy működtetni, hogy hőigényét elsődlegesen a Szolgáltatótól vásárolt hővel elégítse ki.
 - b) A beruházás megvalósulását (üzembehelyezését) követően a Megrendelő az általa üzemeltetett távfűtési rendszert köteles úgy működtetni, hogy az 1,5 MW-ot meghaladó hőigényét elsődlegesen a Szolgáltatótól vásárolt hővel elégítse ki.
- 2.1.9. A Felek már most megállapodnak, hogy a 2.1.8. bekezdésben hivatkozott beruházás megvalósulása (üzembehelyezése) estén a Vállalt Éves Hőmennyiség 110.000,- GJ/naptári év mértékre változik, beleértve az üzembehelyezés évét is.
- 2.1.10. Amennyiben a Szolgáltató által mindenkor megtermelt hőmennyiség a Megrendelő által üzemeltetett távfűtési rendszer igényeit nem fedezi, a Megrendelő a többlet-hőmennyiséget saját maga állítja elő. A Szolgáltató által a Megrendelő igénye felett termelt hőenergia elhelyezéséről a Szolgáltató saját hatáskörében intézkedik. oly módon, hogy a beavatkozás lehetőségét a gázmotorok füstgáz-hő-hasznosítójánál a Megrendelő részére is biztosítja.

2.2. Az Energiaszolgáltatás mérési rendje

- 2.2.1. Az Energiaszolgáltatás elszámolása a Csatlakozási Ponton elhelyezett, OMH hitelesített hőmennyiségmérő leolvasási adatai alapján történik. Ez a hőmennyiségmérő a gázmotorok és faapríték kazán által együttesen átadott hőmennyiséget méri.
- 2.2.2. A gázmotorok által termelt hőmennyiség mérése a gázmotor-épületben lévő, OMH hiteles mérőn történik. Az erről a mérőről leolvasott adatok képezik a Csatlakozási Ponton mért, gázmotorok által átadott hőmennyiség meghatározásának alapját. A faapríték-kazán által termelt hőmennyiség mérése a kazánház épületében lévő, OMH hiteles mérőn történik. Az erről a mérőről leolvasott adatok képezik a Csatlakozási Ponton mért, faapríték-kazán által átadott hőmennyiség meghatározásának alapját. A Csatlakozási Ponton mért összes hőmennyiség a termelt hőmennyiségek arányában kerül megosztásra gázmotorokkal termelt, illetve faapríték-kazánal termelt részre.
- 2.2.3. A Felek rögzítik, hogy a Csatlakozási Ponton lévő hőmennyiségmérő a Megrendelő, míg a másik két mérő a Szolgáltató tulajdonában van. A Felek a vonatkozó mérésügyi jogszabályokban meghatározott rendszerességgel és módon kötelesek gondoskodni a tulajdonukat képező mérő hitelesítéséről. Amennyiben a Szolgáltatónak vagy a Megrendelőnek kétségei támadnak a mérések pontosságát illetően, jogában áll a másik Féllel való előzetes egyeztetést követően rendkívüli hatósági hitelesítést kérni, amit a hőmennyiségmérő tulajdonosa végeztet el, és amelynek a költségét a tulajdonos abban az esetben viseli, amennyiben a hitelesítés nem megfelelő működést állapít meg.
- 2.2.4. A Csatlakozási Ponton lévő hőmennyiségmérő leolvasása a tárgyhót követő hónap első napján 6:00-kor történik a Megrendelő által. A hőmennyiségmérő állásáról a Megrendelő a chp.leolvasas@veolia.com elektronikus levélcímre értesítést küld. A megadott óraállás alapján kerül kiszámításra a havi számlázandó hő összesített mennyisége.
- 2.2.5. A gázmotor épületben illetve a faapríték-kazánházban lévő hőmennyiségmérők leolvasása a tárgyhót követő hónap első napján 6:00-kor történik a Szolgáltató által. A hőmennyiségmérők állásáról a Szolgáltató a farkas.csaba@svagyon.hu elektronikus levélcímre értesítést küld. A megadott óraállások alapján kerül kiszámításra a Csatlakozási Ponton átadott gázmotoros termelésből származó havi számlázandó hőmennyiség, valamint a faapríték-kazános termelésből származó havi számlázandó hőmennyiség.
- 2.2.6. A hőmennyiségmérők meghibásodását a Felek kötelesek haladéktalanul közölni egymás felé. Meghibásodás esetén a meghibásodást megelőző utolsó leolvasás és a működés helyreállítása

közötti időszakra elszámolt mennyiség a Felek megállapodása szerint kerül meghatározásra. A Felek az elszámolás során elsősorban a gázmotor-épületben és faapríték-kazán épületében lévő hőmennyiségmérők által mért értéket veszik figyelembe, valamint az előző azonos időszakban ezen mérők és a Csatlakozási Ponton lévő mérő mért értékei eltérésének arányát.

2.3. A földgáz beszerzése és átadása

- 2.3.1. A Felek rögzítik, hogy a Szolgáltató és a Megrendelő 1-1 saját tulajdonú elosztóhálózati gázbekötéssel (POD) rendelkezik. Az egyik POD a Kiserőműben található, és annak csatlakozását biztosítja, a másik POD a Megrendelő Telephelyén található (ez a Megrendelő tulajdona), és annak berendezéseit képes ellátni. A Szolgáltató a földgázt a szabadpiacról szerzi be.
- 2.3.2. A Felek megállapodnak, hogy a Szolgáltató a gázbeszerzés során az általa lekötött gázteljesítmény meghatározásakor a gázmotorok működéséhez szükséges teljesítményigényt veszi figyelembe. A jelen Szerződés aláírásakor ezen érték 2359 m³/h.
- 2.3.3. A Felek megállapodnak, hogy a Szolgáltató az alábbi esetekben szolgáltat földgázt Megrendelő részére:
- a) Kritikus távhő üzemzavari helyzetekben, a jogszabályok és engedélyek által lehetővé tett módon.
 - b) A 2.1.6. bekezdés szerinti esetekben.
- 2.3.4. A Szolgáltató által a Megrendelő részére teljesített gázzolgáltatás részletszabályait a Felek a mindenkor Üzemviteli Megállapodás keretében szabályozzák.
- 2.3.5. A Megrendelőnek átadott földgáz elszámolása a Telephelyen lévő OMH hiteles mérőn történik. A földgázmérő leolvasása a tárgyhót követő hónap első napján 6:00-kor a Megrendelő által történik. A földgázmérő állásáról a Megrendelő a chp.leolvasas@veolia.com elektronikus levélcímre értesítést küld. Az óraállás alapján kerül kiszámításra a számlázás alapját képező földgáz mennyisége.
- 2.3.6. A földgázmérő meghibásodását a Felek kötelesek haladéktalanul közölni egymás felé. A földgázmérő a területileg illetékes szolgáltató tulajdona, ezért a Felek a hiba kijavításáról és a meghibásodás ideje alatti felhasználás meghatározásáról a gázzolgáltatóval érvényes szerződésnek megfelelően kötelesek gondoskodni.

3. Fejezet: A DÍJAZÁSSAL KAPCSOLATOS RENDELKEZÉSEK

3.1. A földgáz költségei

- 3.1.1. A Szolgáltató a 2.3.3. bekezdés a) pontja szerinti gázzolgáltatás esetén jogosult az összes földgáz forgalomarányos költségeit (jelenleg: molekuladíj, forgalomarányos rendszerhasználati díj, MSZKSZ díj, szagosítási díj), valamint a kapcsolódó jövedéki adót a Megrendelő felé közvetített szolgáltatásként, beszerzési áron tovább számlázni.
- 3.1.2. A Szolgáltató a 2.3.3. bekezdés b) pontja szerinti gázzolgáltatás esetén jogosult az összes földgáz forgalomarányos költségeinek (jelenleg: molekuladíj, forgalomarányos rendszerhasználati díj, MSZKSZ díj, szagosítási díj) 10 %-kal csökkentett összegét, valamint a kapcsolódó jövedéki adót jogosult közvetített szolgáltatásként a Megrendelő felé kiszámlázni.

3.2. A Hőszolgáltatás díjazása

3.2.1. Az Energiaszolgáltatásért (2.1. pont) a Megrendelő az alábbi havi díjösszeget köteles megfizetni a Szolgáltató felé, a gázmotorok által termelt hő esetében:

$$P_{GM} = HD_{GM} \times Q_{GM}$$

Ahol:

P_{GM}	az Energiaszolgáltatásért fizetendő havi díj gázmotoros termelésből származó része (Ft);
HD_{GM}	a gázmotorok által termelt hő egységára (a továbbiakban: GM Hődíj ; Ft/GJ);
Q_{GM}	a Csatlakozási Ponton mért tárgyhavi hőmennyiség gázmotorok által termelt része a 2.2.2. bekezdés szerint (GJ);

3.2.2. Az Energiaszolgáltatásért (2.1. pont) a Megrendelő az alábbi havi díjösszeget köteles megfizetni a Szolgáltató felé, a faapríték-kazán által termelt hő esetében:

$$P_{Bio} = HD_{Bio} \times Q_{Bio}$$

Ahol:

P_{Bio}	az Energiaszolgáltatásért fizetendő havi díj faapríték kazános termelésből származó része (Ft);
HD_{Bio}	a faapríték-kazán által termelt hő egységára (a továbbiakban: Bio Hődíj ; Ft/GJ);
Q_{Bio}	a Csatlakozási Ponton mért tárgyhavi hőmennyiség faapríték-kazán által termelt része a 2.2.2. bekezdés szerint (GJ);

3.2.3. A Felek rögzítik, hogy jelen Szerződés aláírásakor a GM Hődíj és a Bio Hődíj összegét az 50/2011. (IX. 30.) NFM rendelet és annak mindenkorai módosítása határozza meg, ezért a Felek ezen hatósági árakat alkalmazzák GM Hődíjként, illetve Bio Hődíjként.

3.2.4. A Felek megállapodnak, hogy a hatósági ár megszűnése esetén a Csatlakozási Ponton átadott összes hőmennyiség esetében egységes Hődíjat alkalmaznak (a továbbiakban: **Hődíj**), amit az alábbi képlettel határoznak meg:

$$HD = \frac{G_f}{H} \times 0,9$$

Ahol:

HD	a Csatlakozási Ponton mért tárgyhavi hőmennyiség egységes Hődíja (Ft/GJ)
G_f	a Megrendelő adott időszakra aktualizált összes forgalomarányos gázköltsége (jelenleg: molekuladíj, forgalomarányos rendszerhasználati díj, MSZKSZ díj, szagosítási díj) Ft/GJ-ban;
H	a Megrendelő kazánjainak hatásfok (93%) tényezője = 0,93

3.2.5. A földgáz 3.2.4. bekezdés szerinti tárgyhavi beszerzési árait a Megrendelő számlamásolat megküldésével köteles a Szolgáltató felé igazolni.

- 3.2.6. Az Energiaszolgáltatás ellenértékéről a Szolgáltató havi rendszerességgel az előállítás módjaként megbontott (gázmotoros termelésből származó hőmennyiség, illetve faapríték-kazános termelésből származó hőmennyiség) számlákat állít ki az ÁFA törvény 58. § szerint a Megrendelő felé. A Megrendelő köteles a kiszámlázott összegeket 30 napon belül megfizetni a Szolgáltató számláin feltüntetett bankszámlára történő átutalással. A számlákat a Szolgáltató köteles a Megrendelő székhelyére megküldeni.
- 3.2.7. A Megrendelő fizetési késedelme esetén a Szolgáltató köteles tértivevényes ajánlott levélben felszólítani a Megrendelőt a fizetésre. A fizetési felszólítás akár részleges eredménytelensége esetén – annak Megrendelő általi kézhezvételétől számított 15. naptól – a Szolgáltató jogosult az Energiaszolgáltatást felfüggeszteni.
- 3.2.8. A fizetési felszólítás – akár részleges – eredménytelensége esetén annak Megrendelő általi kézhezvételétől számított 60. naptól a Szolgáltató jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani.
- 3.2.9. A Szolgáltató a késedelem időszakára jogosult a mindenkor hatályos jogszabályokban meghatározott késedelmi kamatot felszámítani akkor is, ha az Energiaszolgáltatást felfüggesztette, vagy a Szerződést felmondta.

3.3. Adózással kapcsolatos rendelkezések

- 3.3.1. A jelen Fejezetben meghatározott árak/díjak nettó értéken kerültek megállapításra, így ezekhez hozzáadódik a számlázás időpontjában hatályos mértékű általános forgalmi adó.
- 3.3.2. A Felek rögzítik, hogy az adók, illetékek, hatósági díjak összegének vagy kulcsának minden olyan változása, illetve minden olyan adó, illeték, hatósági díj megszüntetése vagy létrehozása, ami közvetlenül vagy közvetve a jelen Fejezetben meghatározott árakat befolyásolja, a vonatkozó szabályok hatályba lépésétől megjelenik a másik Fél felé kiszámlázott összegben, akár növeli, akár csökkenti azt.

4. Fejezet: FELELŐSSÉGI SZABÁLYOK

4.1. Kártérítés

- 4.1.1. A jelen Szerződés megszegésével a másik Félnak okozott kárt a károkozó Fél köteles megtéríteni a Ptk. vonatkozó szabályai szerint.

4.2. Vis maior

- 4.2.1. Nem minősül szerződészegésnek, ha a szerződő Felek egyikének sem felróható okból (vis maior) a Felek bármelyike nem tudja teljesíteni a Szerződésben foglalt kötelezettségeit. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat az előre nem látható és emberi erővel elháríthatatlan körülményeket (pl.: háború, földrengés, árvíz, tűzvész, terrorcselekmény, stb.), amelyek nem függenek a Felek akaratától és közvetlenül akadályozzák az adott felet a szerződéses kötelezettségének teljesítésében.
- 4.2.2. A fenyegető vis maiorról és a vis maior bekövetkezéséről, várható időtartamáról a szerződő Felek egymást haladéktalanul, írásban tájékoztatni kötelesek. A fenyegető vagy bekövetkező vis maiorról történő késedelmes tájékoztatásból származó kárért a késedelmes tájékoztatásért felelős Fél felel.

4.3. Felelősségbiztosítás

- 4.3.1. A Szolgáltató kijelenti, hogy az Allianz Hungária Zrt-nél, mint közismerten fizetőképes biztosítótársaságnál legalább 50 millió forint összegű felelősségbiztosítással rendelkezik, amely kellő biztonságot nyújt a Megrendelőnek a Szolgáltató jelen Szerződéssel kapcsolatos mindennemű felelőssége vonatkozásában.
- 4.3.2. A Szolgáltató köteles a jelen Szerződés teljes időtartama alatt – ugyanazon a kártérítési és garanciális szinten fenntartani a felelősségbiztosítását és évente azt a vonatkozó biztosítási kötvény másolati példányának benyújtásával igazolni a Megrendelő felé.

5. Fejezet: A FELEK TOVÁBBI KÖTELEZETTSÉGEI

5.1. Szabályszerű teljesítés

- 5.1.1. A Felek rögzítik, hogy a Szolgáltató a jelen Szerződés aláírásakor hatályos jogszabályoknak és egyéb vonatkozó szabályoknak (szabványok stb.) megfelelően vállalta a Szolgáltatások teljesítését.
- 5.1.2. A Felek ugyancsak rögzítik, hogy a Szolgáltatásokat a jelen Szerződés időtartama alatt a mindenkor hatályos jogszabályoknak és egyéb vonatkozó szabályoknak (szabványok stb.) megfelelően kell teljesíteni.
- 5.1.3. Amennyiben a jogszabályok és/vagy egyéb vonatkozó szabályok megváltozása folytán a Szerződés módosítása válik szükségessé – különösen a Szolgáltatások meghatározása és a díjazás tekintetében –, a Felek a 6.1. pont szerint kötelesek eljárni.

5.2. Titoktartás

- 5.2.1. A Felek a jelen Szerződés teljesítése során olyan ismeretek és adatok birtokába jutnak, amelyek üzleti titkot képeznek. Üzleti titoknak minősül különösen a Felek tevékenységéhez kapcsolódó minden olyan tény, információ, megoldás vagy adat, amelynek titokban maradásához az adott félnek méltányolható érdeke fűződik.
- 5.2.2. A Felek vállalják, hogy minden üzleti titkot szigorúan bizalmasan kezelnek, és azokat nem hozzák harmadik felek tudomására.
- 5.2.3. A titoktartás kiterjed a jelen Szerződés rendelkezéseire, a jelen Szerződéssel kapcsolatos tárgyalásokra és a jelen Szerződés végrehajtására is.
- 5.2.4. A titoktartás nem vonatkozik az alábbi esetekre:
- a titkos információt jogszabályi előírás nyomán kell kiadni, feltéve, hogy az információt kiadó fél valamennyi lehetséges jogi lépést megtette annak érdekében, hogy megakadályozza ezt, és azonnal értesíti a másik felet erről a kötelezettségről, továbbá mindent elkövet annak érdekében, hogy a lehető legkisebbre csökkentse a kiadott információk körét;
 - jogszabály alapján nyilvános adat kiadása;
 - az információ köztudottá válik anélkül, hogy ez bármelyik félnek is felróható lenne;
 - a másik fél előzetes, írásos hozzájárulását adta az információ kiadásához (az ilyen hozzájárulás ésszerű indok nélkül nem tagadható meg és nem késleltethető);
 - a felek szervezeti rendjéből eredő kötelező tájékoztatási kötelezettség; a Megrendelő ezen körben jogosult tájékoztatni a Felügyelőbizottságát, valamint az önkormányzat Képviselő Testületét.
- 5.2.5. Jelen 5.2. pont a Szerződés bármilyen okból történő megszűnésétől számított egy éven

keresztül hatályban marad.

5.3. Korrupcióellenes rendelkezések

- 5.3.1. A Felek rögzítik, hogy a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény és egyéb vonatkozó jogszabályok korrupcióellenes rendelkezéseire figyelemmel járnak el a jelen Szerződés teljesítése során. A Felek vállalják az Egyesült Államok külföldön kifejtett korrupciós gyakorlatra vonatkozó 1977. évi törvényének, Franciaország 2016. évi korrupcióellenes „Sapin” törvényének valamint az Egyesült Királyság 2010. évi vesztegetési törvényének való megfelelést, mely jogszabályok rövid összefoglalója a www.veolia.hu honlapon érhető el. A Felek vállalják továbbá, hogy a fentiek elősegítése érdekében bevezetnek és végrehajtanak minden, a korrupció megelőzését szolgáló – bűncselekmény gyanúja esetén pedig a releváns bizonyítékok megőrzésére vonatkozó –, ésszerű és szükséges előírást és intézkedést.
- 5.3.2. A Felek kijelentik, hogy sem maguk, sem a megbízásukból vagy rájuk tekintettel a tudtukkal harmadik személy – sem közvetve, sem közvetlenül – nem ajánl fel, nem ad, nem vár el, nem kér, nem fogad el, nem engedélyez semmilyen olyan vagyoni vagy bármilyen előnyt a jelen Szerződés tárgyával összefüggésben, amelynek célja vagy hatása a Felek bármelyikének vagy harmadik személynek (ideértve különösen a politikai tevékenységet kifejtő vagy közhivatalt betöltő személyeket és a hozzájuk kötődő szervezeteket) jogellenes vagy az integritást sértő befolyásolása, különösen üzletszerzés vagy – megtartás, illetve az üzleti tevékenység során előny szerzése érdekében.
- 5.3.3. A Felek bármelyike jogosult bármilyen hátrányos jogkövetkezmény elszívésére nélkül
- (i) a jelen Szerződés teljesítését felfüggeszteni, ha alapos okkal következtet arra, hogy a másik Fél a jelen pontban meghatározott kötelezettségeit megszegte, és
 - (ii) a jelen Szerződést azonnali hatállyal felmondani, és a szerződésszegésből eredően felmerült károk megtérítését követelni, ha a másik Fél a jelen pontban meghatározott kötelezettségét megszegte.
- 5.3.4. Felek vállalják, hogy amennyiben jelen pontban foglaltak megsértésével kapcsolatos bármilyen információ a tudomásukra jut, a másik Felet ésszerű határidőn belül értesítik.

6. Fejezet: A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA ÉS MEGSZŪNÉSE

6.1. A Szerződés módosítása

- 6.1.1. A jelen Szerződés csak írásba foglaltan módosítható. A módosítást a Felek erre megfelelő felhatalmazással rendelkező képviselői írják alá. A felhatalmazás tekintetében a cégnyilvántartás adatai az irányadóak.
- 6.1.2. A Felek megállapodnak abban, hogy az alább felsorolt esetek a Szerződés teljesítési feltételeinek megváltozását jelentik:
- a hőszolgáltatás meghatározásához alapul szolgáló adatok megváltozása;
 - az energetikai rendszer vagy műszaki jellemzőinek megváltozása új fogyasztói berendezések csatolása útján, akár a Megrendelő döntése, akár hatósági utasítás vagy új jogszabályi rendelkezés nyomán;
 - a Megrendelőnek a Szolgáltatótól igénybe vett Energiaszolgáltatás esetében a jelen Szerződésben meghatározott paraméterekhez képest megváltoznak a szükségletei.
- 6.1.3. A Felek kötelezik magukat, hogy a Szerződés teljesítési feltételeinek 6.1.2. bekezdésben meghatározott megváltoztatása esetén, illetve egyéb szükségesnek ítélt esetben a Szerződés

módosítását kezdeményezik.

6.1.4. Amennyiben a Felek a Szerződés módosítását szükségesnek látják, ezt egymással írásban közlik, és 15 napon belül kötelesek egyeztető tárgyalást kezdeményezni.

6.2. A Szerződés megszűnése

6.2.1. A Szerződés megszűnik:

- az 1.2.2. bekezdésben meghatározott időtartam lejártával;
- bármely Fél általi rendkívüli felmondással (6.3. és 6.4. pontok).

6.2.2. A Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés rendes felmondás útján nem szüntethető meg az 1.2.2. bekezdésben meghatározott időtartam alatt.

6.2.3. A Felek kötelezettséget vállalnak, hogy a rendkívüli felmondást csak kivételes esetben alkalmazzák. Ennek megtörténte előtt a vitás kérdéseket tárgyalások útján kísérelik meg rendezni. A Szerződés rendkívüli felmondása a súlyos szerződésszegésnek minősülő esetekben, a 6.3. és 6.4. pontok szerint, megfelelő indoklás mellett lehetséges.

6.3. A Szerződés rendkívüli felmondása a Megrendelő által

6.3.1. A Szolgáltatások teljes megszakítása vagy 30 napnál hosszabb időtartamú elégtelensége esetén – amennyiben azok a Szolgáltatónak felróható okból következnek be – a Megrendelő köteles térítvényes ajánlott levél útján felszólítani a Szolgáltatót, hogy az ajánlott levél kézhezvételétől számított 15 napon belül a hibát orvosolja.

6.3.2. Amennyiben a 6.3.1. bekezdésben meghatározott határidő eredménytelenül telik el, a Megrendelő jogosult a Szerződést térítvényes ajánlott levél útján felmondani. Ez esetben a felmondási idő 90 nap.

6.3.3. A Megrendelő jogosult továbbá a Szerződést rendkívüli felmondással, térítvényes ajánlott levél útján, azonnali hatállyal felmondani az alábbi esetekben:

- az 5.3.3. bekezdés (ii) alpontjában meghatározott esetben;
- ha a Szolgáltató ellen csődeljárás vagy végelszámolási eljárás, valamint az Európai Unió más tagállamában a Tanács fizetéseképtelenségi eljárásokról szóló 1346/2000/EK rendelete alapján fizetéseképtelenségi főeljárás indult, illetve felszámolását jogerősen elrendelték.
- a Szolgáltatóval szemben 100 M Ft-ot meghaladó összegben jogerősen végrehajtást rendelnek el, vagy a szolgáltatást biztosító berendezéseit lefoglalják és azt a Szolgáltató 30 napon belül nem orvosolja;
- minden olyan – jelen Szerződésben nem szabályozott körülmény esetén, mely a Szolgáltató szerződésszerű teljesítését bizonyíthatóan lehetetlenné teszi, és azt a Szolgáltató 30 napon belül nem orvosolja;
- Szolgáltató felelősségbiztosítási szerződése bármilyen okból megszűnik, és azt a Szolgáltató 30 napon belül nem orvosolja.

6.4. A Szerződés rendkívüli felmondása a Szolgáltató által

6.4.1. A Szolgáltató jogosult a Szerződést rendkívüli felmondással, térítvényes ajánlott levél útján, azonnali hatállyal felmondani az alábbi esetekben:

- az 3.2.8. bekezdésben meghatározott esetben;
- a 5.3.3. bekezdés (ii) alpontjában meghatározott esetben;

- a Megrendelő ellen csődeljárás vagy végelszámolási eljárás, valamint az Európai Unió más tagállamában a Tanács fizetésképtelenségi eljárásokról szóló 1346/2000/EK rendelete alapján fizetésképtelenségi főeljárás indult, illetve felszámolását jogerősen elrendelték.

7. Fejezet: VEGYES RENDELKEZÉSEK

7.1. Jogok és kötelezettségek átruházása

- 7.1.1. A jelen Szerződésben foglalt jogokat és kötelezéseket a másik fél írásos hozzájárulása nélkül egyik fél sem ruházhatja át más személyre.
- 7.1.2. A hozzájárulás nem tagadható meg abban az esetben, ha az átruházás az adott fél saját kapcsolt vállalkozásának javára történik, de a hozzájárulást adó Fél kikötheti, hogy az átruházás háromoldalú megállapodással történjen. Kapcsolt vállalkozásnak minősülnek azok a társaságok, amelyek az átruházó felet – közvetlenül vagy közvetve – ellenőrzésük alatt tartják, vagy az ezek bármelyike által – közvetlenül vagy közvetve – ellenőrzés alatt tartott társaságok, vagy amelyeket az átruházó – közvetlenül vagy közvetve – fél ellenőrzés alatt tart, ahol is az „ellenőrzés” kifejezés az üzletrészek/részvények több mint 50 %-nak – közvetlen vagy közvetett – tulajdonjogát jelenti.

7.2. A Szerződés terjedelme

- 7.2.1. A jelen Szerződés tartalmazza a Felek által tett valamennyi kötelezettségvállalást. A Szerződés az aláírása előtt a Felek között létrejött valamennyi írásbeli és szóbeli megállapodást, valamint a bármelyik féltől származó valamennyi szerződéskötési javaslatot, illetve ajánlatot hatályon kívül helyezi, és azok helyébe lép.
- 7.2.2. Egyik felet sem köti más kötelezettség, mint amelyben a Felek a jelen Szerződésben kifejezetten megállapodtak.
- 7.2.3. A jelen Szerződés bármely rendelkezésének érvénytelensége vagy végrehajthatatlansága nem érinti a Szerződés többi részének érvényességét, illetve végrehajthatóságát. Felek rögzítik, hogy az érvénytelen, vagy végrehajthatatlan rendelkezést szerződésmódosítással a szerződés szerű teljesítés érdekében rendezik.
- 7.2.4. Amennyiben bármelyik fél nem él a jelen Szerződésből fakadó bármilyen jogával, az nem értelmezhető a jogáról történő lemondásaként.

7.3. Kapcsolattartás; adatkezelés

- 7.3.1. A Felek kölcsönösen tájékoztatták egymást arról, hogy a Szerződés teljesítése során mely személyeken keresztül tartják egymással a kapcsolatot.
- 7.3.2. A Felek kötelesek a kapcsolattartók személyében vagy adataiban bekövetkezett változást egymással haladéktalanul írásban közölni.
- 7.3.3. A Felek az operatív kapcsolattartás technikai részleteit a szerződéskötést követően 15 napon belül kialakítják.
- 7.3.4. A Felek vállalják, hogy a természetes személyek adataik kezelésével összefüggő védelmét, mint alapvető jogot tiszteletben tartják. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a hatályos jogszabályokban rögzített adatvédelmi előírásokat betartják, különös tekintettel a 2016/679 EU adatvédelmi rendelet (a továbbiakban: **GDPR rendelet**) előírásaira, valamint az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló mindenkor hatályos törvényben foglaltakra.

- 7.3.5. A megjelölt kapcsolattartók nevét, e-mail címét, telefonszámát a Felek a GDPR rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pontjában meghatározott jogalap alapján kizárólag jelen Szerződés teljesítésével összefüggő kapcsolattartás céljából a Szerződés megkötéséhez szükséges lépések megtétele, és a szerződés teljesítése érdekében kezelik. A kapcsolattartói adatok átadására megfelelő jogalappal rendelkeznek, melyet mindkét fél a saját kapcsolattartója vonatkozásában köteles biztosítani.
- 7.3.6. A Szerződés teljesítésének biztosításához elengedhetetlen, hogy a Felek egymással a kapcsolatot tartani tudják, így a kapcsolattartók adatainak kezeléséhez a feleknek, mint adatkezelőknek jogos érdeke fűződik. A kapcsolattartók személyes adatainak kezeléséről szóló szolgáltatói adatvédelmi tájékoztató elérhető a <https://www.veolia.hu/hu/adatszolgaltatas> oldalon.

7.4. Viták rendezése; az irányadó jog

- 7.4.1. A jelen Szerződéssel kapcsolatban felmerülő vitás kérdéseket a Felek megkísérik egymás között, tárgyalásos úton rendezni. Esetleges jogvitában kikötik a pertárgy értékétől függően Salgótarjáni Járásbíróság, illetőleg a Balassagyarmati Törvényszék kizárólagos illetékességét.
- 7.4.2. A jelen Szerződésben nem vagy nem kielégítően szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

A jelen Szerződést a Felek – elolvasás és értelmezés után – mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá.

Salgótarján, 2020.

Budapest, 2020.

Salgó Vagyon Kft.
Megrendelő
Méhes András
ügyvezető igazgató

CHP-Erőmű Kft.
Szolgáltató
Fernezeyi Ferenc György
ügyvezető